

**Chemische Beständigkeit EXRR-2, EXR-2, EX1-2, EX2-2 – ASTM F 1216-09**  
**CHEMICAL COMPATIBILITY EXRR-2, EXR-2, EX1-2, EX2-2 – ASTM F 1216-09**

**Öl und Öl Varianten**

**OIL AND OIL DERIVATES**

Benzin (normal) / <i>Petrol (normal)</i>	++
Benzin (super) / <i>Petrol (super)</i>	++
Benzin (bleifreil) / <i>Petrol unleaded</i>	++
Diesel Bensin / <i>Diesel fuel</i>	++
Motor Öl / <i>Motor oil</i>	++
Gemüse Öl / <i>Vegetable oil</i>	++
Hydraulik Öl / <i>Hydraulic oil</i>	++
Kerosin / <i>Kerosene</i>	++
Heizöl / <i>Heating oil</i>	++

Die Beständigkeit gegen Kraftstoff / Öl ist gut, wenn wir über raffinierte Produkte sprechen. Rohöle und ähnliche Stoffe sind ziemlich aggressiv (diese enthält immer Mischungen verschiedener aggressiver Substanzen) daher keine allgemeine Aussage kann ohne zusätzliche Prüfung gegeben werden.

*Resistance against fuel / oils is good, once we talk about refined products. Crude oils and similar substances are quite aggressive (since containing always mixtures of different aggressive substances) and no general statement can be given without additional testing.*

**BASEN & WASSER**

**BASES & WATER**

Natriumhydroxid 20% / <i>Sodium hydroxide 20%</i>	++
Ammoniumhydroxid 20% / <i>Ammonium hydroxide 20%</i>	++
Natriumchlorid 20% / <i>Sodium chloride 20%</i>	++
Kaliumhydroxid 20% / <i>Potassium hydroxide 20%</i>	++
Calciumhydroxid 20% / <i>Calcium hydroxide 20%</i>	++
Magnesiumhydroxid 20% / <i>Magnesium hydroxide 20%</i>	++
Meerwasser / <i>Sea water</i>	++
Trinkwasser / <i>Drinking water</i>	++
Destilliertes Wasser / <i>Distilled water</i>	++

Die Beständigkeit gegen alkalische Medien ist im Allgemeinen sehr gut.  
*Resistance against alkaline media is quite good overall and in general.*

**REINIGUNGSMITTEL**  
*DETERGENTS*

Waschmittel 0,1% / <i>Detergent 0,1%</i>	++
Seife 0,1% / <i>Soap 0,1%</i>	++

Niedrige Konzentrationen eines Reinigungsmittel allein ist nicht kritisch, aber die meisten derzeit verwendeten Reinigungsmittel werden mit anderen Substanzen kombiniert, wo Vorhersagen sehr schwierig sind, ohne zusätzliche Tests.

*Low concentrations of detergents alone, are not very critical, but most of the detergents are combined with other substances where predictions are extremely difficult without additional testing.*

**MINERALSÄUREN**  
*MINERAL ACIDS*

Schwefelsäure 10% / <i>Sulfuric acid 10%</i>	++
Salpetersäure 10% / <i>Nitric acid 10%</i>	++
Salzsäure 10% / <i>Hydrochloric acid 10%</i>	++
Phosphorsäure 10% / <i>Phosphoric acid 10%</i>	++

**Organische Säuren und ALKOHOLE**  
*ORGANIC ACIDS & ALCOHOLS*

Essigsäure 10% / <i>Acetic acid 10%</i>	+
Zitronensäure 10% / <i>Citric acid 10%</i>	+
Ameisensäure 10% / <i>Formic acid 10%</i>	+
Milchsäure 10% / <i>Lactic acid 10%</i>	+
Mischungen von Ethanol und Methanol <i>Blends of ethanol and methanol</i>	+

Beständigkeit gegenüber Säuren und organischen Säuren ist sehr gut (auch Mischungen mit Wasser und Ethanol).

*Resistance towards acids and organic acids is good overall and general (also blends with water and ethanol).*

**Chemische Beständigkeit des Systems ist abhängig von Härtingsbedingungen und dem Härtingsgrad des fertigen Epoxy-Systems. Bei unzureichender Aushärtung, sind alle oben genannten Angaben ungültig.**

*Chemical resistance of a system is strictly depending on the curing conditions and degree of cure of the final epoxy system. In case of insufficient cure, all statements from above are no longer valid.*

**Es können keine Prognosen für Mischungen verschiedener Medien gegeben werden. Selbst die Mischung aus 2 per se nicht kritischen Substanzen könnte eine enorme Wirkung bei der Kombination von beiden aufweisen.**

*No predictions can be given for mixtures of different media. Even the mixture of 2 per se non-critical substances might have a tremendous effect in the combination of both.*

**++ Dauerhaft beständig / permanent resistance**

**+ Keine Dauer-Beständigkeit / no permanent exposure**